

**Upute za uporabu i postavljanje
Instruction Booklet
Uputstva za upotrebu**

**LEDENICA
FREEZER
ZAMRZIVAČ**

L1A 60 390.BS

Kazalo

PRIJE UPORABE UREĐAJA	2
Općenita upozorenja	2
Stari i pokvareni hladnjaci ili zamrzivači	4
Sigurnosna upozorenja	4
Instalacija i rukovanje zamrzivačem	5
Prije uporabe zamrzivača	6
RAZLIČITE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI	7
Postavke termostata	7
SMJEŠTANJE HANE U UREĐAJ	8
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	9
Odmrzavanje	10
PRIJEVOZ I IZMJENE INSTALIRANOG POLOŽAJA	11
Izmjena smjera otvaranja vrata	11
PRIJE POZIVA SERVISU	11
DIJELOVI UREĐAJA I ODJELJCI	13

Općenita upozorenja

POZOR: Držite ventilacijske otvore, na kućištu ili na ugradbenoj strukturi uređaja, bez prepreka.

POZOR: Ne koristite mehaničke uređaje ili druga sredstva za ubrzavanje postupka odmrzavanja, osim onih koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Ne koristite električne uređaje unutar odjeljka za čuvanje hrane,

osim ako nisu onog tipa koje je preporučio proizvođač.

POZOR: Nemojte oštetiti sklop rashladnog sredstva.

POZOR: Radi izbjegavanja opasne situacije uslijed nestabilnosti uređaja, treba ga učvrstiti prema uputama.

- Ako vaš hladnjak koristi R600 kao rashladno sredstvo – ovo možete saznati s naljepnice na hladnjaku- trebate biti pažljivi tijekom dostave i montaže kako biste spriječili oštećenja na ostalim dijelovi hladnjaka. Iako je R600a prirodni plin, ekološki prihvatljiv, jako je zapaljiv, Ukoliko dođe do ispuštanja plina zbog oštećenja dijelova hladnjaka, uklonite hladnjak izvan dosega otvorenog plamena ili izvora paljenja te na nekoliko minuta prozračite prostor u kojem je uređaj smješten.
- Prilikom prenošenja i postavljanja hladnjaka, nemojte oštetiti sklop rashladnog plina.
- U uređaju nemojte čuvati eksplozivne tvari poput posuda s aerosolom sa zapaljivim materijalima.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvu te za sličnu namjenu u;
 - za kuhinje osoblja u trgovinama, uredima i drugom radnim prostorima
 - na farmama, te za uporabu gostiju u hotelima, motelima i drugim

vrstama smještaja

- u pansionima;
- za potrebe catering usluga i sličnih neprodajnih svrha
- U svrhu sprječavanja opasnosti, ako utičnica ne odgovara utikaču hladnjaka mora je zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu od strane osoba (uključujući djecu) sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako im ona daje potrebne upute za rad s uređajem. Djeca moraju biti pod nadzorom te treba voditi računa da se ne igraju s uređajem.
- Posebni uzemljeni utikač spojen je na kabel napajanja hladnjaka. Ovaj utikač se treba koristiti s posebno uzemljenom utičnicom od 16 ampera. Ukoliko nemate odgovarajuću utičnicu, molimo obratite se ovlaštenom električaru.
- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina kao i osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ili vršiti korisničko održavanje bez nadzora.
- U svrhu sprječavanja opasnosti, oštećeni mrežni kabel mora zamijeniti proizvođač, njegov zastupnik ili druga ovlaštena osoba.

Stari i pokvareni hladnjaci ili zamrzivači

- Ako vaš stari hladnjak ili zamrzivač ima bravu, slomite ili uklonite bravu prije nego ga bacite, jer se djeca mogu zaglaviti unutra što može dovesti do nesreće.
- Stari hladnjaci i škrinje sadrže izolacijski materijal i rashladna sredstva sa CFC-om. Zato, pazite da ne onečišćujete okoliš kad bacate stare hladnjake ili zamrzivače.



Molimo, posavjetujte se s općinskim vlastima o načinu zbrinjavanja WEEE (istrošene električne i elektronske opreme) za ponovnu uporabu, recikliranje i uporabu.

Napomene;

- Molimo, prije instalacije i uporabe uređaja pažljivo pročitate korisnički priručnik. **Naša tvrtka nije odgovorna za oštećenja nastala uslijed neispravne uporabe.**
- Slijedite sve upute na vašem uređaju i u korisničkom priručniku, čuvajte priručnik na sigurnom kako biste mogli riješiti probleme koji se mogu pojaviti u budućnosti.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i može se koristiti samo u kućanstvima i za naznačene svrhe. Nije podesan za komercijalnu ili zajedničku uporabu. Takva uporaba će uzrokovati opoziv jamstva i naša tvrtka neće biti odgovorna za gubitke koji nastanu.
- Ovaj uređaj namijenjen je uporabi u kućanstvima i podesan je samo za hlađenje / pohranu hrane. Nije podesan za komercijalnu ili uobičajenu uporabu i/ili za pohranu drugih stvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za gubitke do kojih dođe u suprotnom.

Sigurnosna upozorenja

- Ne koristite višestruke utičnice ili produžni kabel.
- Ne uključujte u oštećene, istrošene ili stare utikače.
- Ne povlačite, presavijate i ne oštećujte kabel.



- Uređaj je namijenjen upotrebi od strane odraslih osoba, ne dozvolite djeci igranje s uređajem i ne dozvolite im da se vješaju za vrata.
- Ne uključujte ili isključujte utikač iz utičnice mokrim rukama kako bi se spriječio električni udar!
- Ne stavljajte staklene boce ili limenke u odjeljak zamrzivača. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Zbog vlastite sigurnosti ne stavljajte eksplozivne ili zapaljive

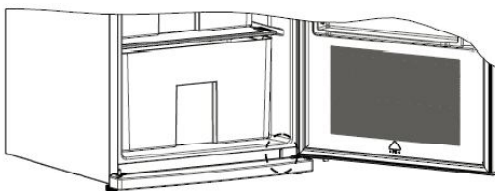


materijale u zamrzivač. Pića s većim udjelom alkohola moraju biti dobro zatvorena i odložena uspravno u odjeljku zamrzivača.



- Kad uzimate led nastao u odjeljku zamrzivača, ne dirajte ga jer može izazvati ozeblina i/ili posjekotine.
- Zamrznutu hranu ne dirajte mokrim rukama! Ne jedite sladoled i kockice leda odmah kad ih izvadite iz odjeljka zamrzivača!
- Otopljenu hranu nemojte ponovo zamrzavati. To može ugroziti zdravlje i izazvati trovanje hranom.
- Ne pokrivajte vrh ili cijeli zamrzivač s čipkom. To može utjecati na rad zamrzivača.
- Za sprječavanje oštećenja dodatnog pribora, pričvrstite ga u zamrzivač tijekom prijevoza.
- **Kad su vrata zamrzivača zatvorena, stvorit će se vakuum. Za ponovno otvaranje pričekajte oko 1 minute.**

- Ova primjena je opcija jednostavnog otvaranja vrata. Kod ove primjene, može doći do lagane kondenzacije oko ovog područja koju možete ukloniti.



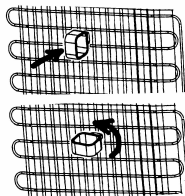
Instalacija i rukovanje zamrzivačom

Prije početka uporabe zamrzivača, vodite računa o sljedećem;

- Radni napon zamrzivača je 220-240 V i 50Hz.
- Ne preuzimamo odgovornost za štetu nastalu zbog nedostatka uzemljenja.
- Zamrzivač postavite na mjesto gdje neće biti izložen izravnom sunčevom svjetlu.
- Uređaj treba biti udaljen najmanje 50 cm od štednjaka, plinskih peći i radijatora, te barem 5 cm udaljeno od električnih pećnica.
- Zamrzivač nikad ne koristite na otvorenom i ne ostavljajte ga na kiši.
- Kad se zamrzivač nalazi pored zamrzivača za duboko zamrzavanje, trebaju biti udaljeni barem 2 cm kako bi se spriječilo stvaranje vlage na vanjskim površinama.
- Ne odlazite stvari na zamrzivač te ga postavite na prikladno mjesto, s barem 15 cm praznog prostora od vrha zamrzivača.
- Prilagodljive prednje nožice trebaju se stabilizirati na odgovarajućoj visini te osigurati rad zamrzivača na stabilan i ispravan način. Nožice možete prilagoditi okretanjem u smjeru kazaljki na satu (ili u suprotnom smjeru). Ovo trebate uraditi prije stavljanja hrane u zamrzivač.
- Prije uporabe zamrzivača, obrišite sve dijelove toplom vodom u koju ste dodali čajnu žlicu sode bikarbone, a potom ih isperite čistom vodom i osušite. Nakon čišćenja sve dijelove stavite na svoje mjesto.



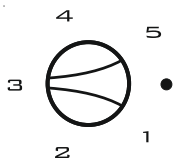
- Postavite plastični razdjelnik (dio s crnom nožicom straga) okretanjem za 90° kao što je prikazano na slici kako bi se spriječilo prljanjanje kondenzatora uz zid.



Prije uporabe zamrzivača

- Ako se zamrzivač koristi po prvi put ili nakon prijevoza, neka zamrzivač stoji uspravno 3 sata prije uključivanja kako bi se osigurao ispravan rad . U suprotnom, možete oštetiti kompresor.
- Zamrzivač može imati čudan miris prije uključivanja; miris će nestati kad se uređaj počne hladiti.



Postavke termostata**TERMOSTAT ZAMRZIVAČA****Kontrola zamrzivača**

Termostat zamrzivača automatski regulira unutrašnju temperaturu odjeljaka. Hladnije temperature mogu se postići okretanjem kola na položaje od "1" do "5".

Važna napomena: Ne pokušavajte okrenuti ručicu dalje od položaja 1, jer će zaustaviti rad uređaja

Postavke termostata zamrzivača;

- : Ovaj položaj pokazuje kako je termostat zatvoren i hlađenje ne radi.
- 1 – 2** : Za kratkotrajno čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača možete podesiti kolo između položaja minimalne i srednje vrijednosti.
- 3 – 4** : Za dugotrajno čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača možete podesiti kolo na položaj srednje vrijednosti.
- 5** : Za zamrzavanje svježije hrane. Uređaj će raditi na hladnijim temperaturama.

Upamtite; na temperaturu u odjeljku zamrzivača može utjecati temperatura okoline, temperatura pohranjene svježije hrane i učestalost otvaranja vata. Ako je potrebno, promijenite postavke temperature.

Uključivanje uređaja

upamtite; za najbolju unutrašnju temperaturu pokazivač na termostatu zamrzivača treba biti na položaju između 2 i 4.

- Kad po prvi put uključite uređaj, radi postizanja optimalnog hlađenja, uređaj treba neprekidno raditi 24 sata kako bi se ohladio na odgovarajuću temperaturu.
- Za to vrijeme ne otvarajte često vrata i ne stavljajte hranu u uređaj.
- Ako se uređaj isključi ili se strujni kabel izvuče iz utičnice, prije ponovnog paljenja ili uključivanja u struju uređaj treba mirovati barem 5 minuta kako ne bi došlo do oštećenja kompresora.

- Zamrzivač koristite za čuvanje duboko zamrznute ili zamrznute hrane na duži vremenski period te za stvaranje leda.
- Ne stavljajte svježu i toplu do zamrznute hrane, jer ona može otopiti zamrznutu hranu.
- Tijekom zamrzavanja svježije hrane (npr. meso, riba i mljeveno meso) podijelite ih u dijelove kako bih ih mogli koristiti u datom trenutku.
- Maksimalna količina; ako želite staviti velike količine i koristiti maksimalni neto kapacitet, možete ukloniti ladice (osim donje). Krupne stvari možete čuvati na policama.
- Za čuvanje zamrznute hrane; treba se uvijek pridržavati uputa na pakiranjima zamrznute hrane, a ukoliko nema informacija; hrana se ne smije čuvati duže od 3 mjeseca nakon dana kupovine.
- Prilikom kupovine zamrznute hrane provjerite je li bila zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i je li pakiranje neoštećeno.
- Zamrznutu hranu treba prevoziti u odgovarajućim spremnicima kako bi se očuvala kvaliteta hrane, te je treba vratiti u zamrzivač u najkraćem mogućem vremenu.
- Ako je na pakiranju zamrznute hrane vidljiva vlaga ili neuobičajena napuhnutos, vjerojatno je prije bilo čuvano na neodgovarajućoj temperaturi i sadržaj se pokvario.
- Vrijeme čuvanja zamrznute hrane ovisi o sobnoj temperaturi, postavkama termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i vremenu potrebnom da se proizvod dostavi od trgovine do kuće. Uvijek se pridržavajte upute naznačenih na pakiranju i nikad ne čuvajte duže od naznačenog vremena.
- Tijekom zamrzavanja svježije hrane; Maksimalna količina svježije hrane (u kg) koja se može zamrznuti u 24 sata naznačena je na naljepnici uređaja. Za optimalno postizanje maksimalnog kapaciteta zamrzavanja uređaja, okrenite kolo termostata na položaj "5" / 24 sata prije stavljanja svježije hrane u zamrzivač. 24 sata, položaj "5" bit će dovoljan nakon stavljanja svježije hrane u zamrzivač. Nakon 24 sata, postavite termostat na željeni položaj.
- **Pozor;** Radi uštede energije kada zamrzavate male količine hrane ponovo postavite termostat u željeni položaj.

Za 390 A+ modele:

- Ne otvarajte vrata ukoliko dođe do nestanka struje ili kvara. Ovo će pomoći održati temperaturu u zamrzivaču, te osigurati čuvanje hrane u roku od oko 16 sati na temperaturi okoline od 25°C i oko 14 sati na temperaturi okoline od 32°C. Ne zamrzavajte ponovno hranu koja se odleđuje ili se već odledila. Ova hrana treba se skuhati i pojesti.

DIO 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja, isključite uređaj iz mrežnog napajanja.



- Ne čistite uređaj ulijevanjem vode.



- Odjeljak zamrzivača treba povremeno očistiti otopinom sode bikarbone i mlake vode.



- Pribor čistite odvojeno sapunom i vodom. Ne perite ih u perilici suđa.



- Ne koristite abrazivne proizvode, deterdžente i sapune. Nakon pranja, isperite čitom vodom i pažljivo ih osušite. Kad je postupak čišćenja završen ponovno uključite uređaj suhim rukama.

- Trebate očistiti kondenzator (na stražnjoj strani uređaja) metlom jednom godišnje da biste uštedjeli energiju i povećali produktivnost.



MREŽNO NAPAJANJE TREBA BITI ISKLJUČENO.

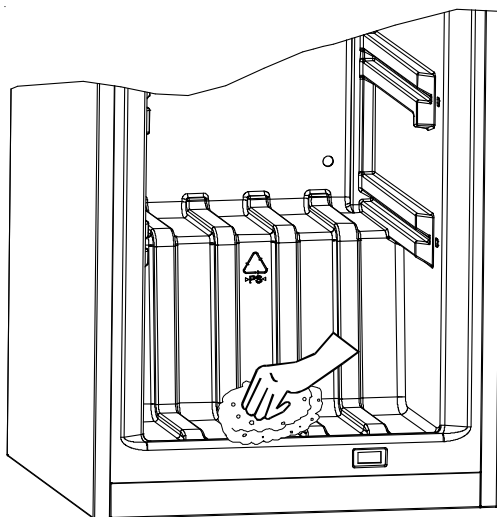
Odmrzavanje

UPOZORENJE: Za ovaj postupak nikad ne koristite oštre metalne alate, osim ako to nije preporučio proizvođač, jer oni mogu oštetiti sustav zamrzavanja.

Nakon nekog vremena na nekim dijelovima odjeljka zamrzivača stvorit će se led. Povremeno taj led koji se nakupio u odjeljku zamrzivača treba ukloniti (pomoću plastične lopatice za čišćenje leda).

Kako bi se osigurao učinkoviti rad zamrzivača biti će potrebno potpuno ga odlediti ukoliko je sloj leda veći do 3-5 mm.

- Onog dana kad budete otapali uređaj, podesite kolo termostata na položaj "5" kako bi se hrana potpuno zamrzнула. (Preporuke)
- Tijekom odleđivanja, zamrznutu hranu treba zamotati u nekoliko slojeva papira i čuvati je na hladnom mjestu. Neizbježni porast temperature skratiti će vrijeme čuvanja. Upamtite kako ovu hranu trebate iskoristiti u relativno kratkom vremenskom razdoblju.
- Kolo termostata stavite na položaj "•" i isključite uređaj.
- Za ubrzavanje odleđivanja ostavite otvorena vrata.

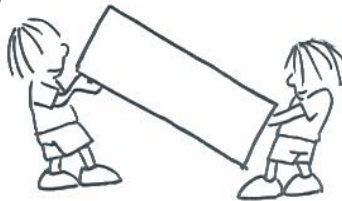


- Osušite unutrašnjost odjeljka sa spužvom ili čistom krpom. **Nikad ne koristite abrazivne proizvode ili agresivna sredstva za čišćenje.**
- Osušite unutrašnjost uređaja, uključite strujni kabel u mrežno napajanje i podesite kolo termostata na položaj "5". Nakon 24 sata, termostat postavite na željeni položaj. (Preporuke)

DIO 5.

PRIJEVOZ I IZMJENE INSTALIRANOG POLOŽAJA

- Originalno pakiranje i stiropor mogu se čuvati za ponovni prijevoz (po želji).
- U slučaju ponovnog prijevoza, zamrzivač trebate pričvrstiti s čvrstim ambalažnim materijalom, vrpcom i čvrstom užadi te se pridržavati uputa za prijevoz navedenih na pakiranju.
- Tijekom premještanja ili prijevoza, prvo uklonite pokretne dijelove iz unutrašnjosti zamrzivača (police, dodatni pribor, posuda za voće i povrće, itd.) ili ih pričvrstite ljepljivom vrpcom za unutrašnjost zamrzivača kako biste spriječili drmanje.



Vodite računa da zamrzivač bude u uspravnom položaju tijekom prijevoza.

Izmjena smjera otvaranja vrata *(Za neke modele)*

Kod nekih modela moguće je izmijeniti smjer otvaranja vrata zamrzivača. Za ovaj postupak, molimo kontaktirajte najbliži ovlašteni servis.

DIO 6.

PRIJE POZIVA SERVISU

Ako vaš zamrzivač ne radi ispravno, možda je riječ o manjem problemu, zbog toga prije nego pozovete električara provjerite navedeno, može vam uštedjeti i novac i vrijeme.

Što učiniti ako uređaj ne radi;

Provjerite;

- Ima li struje,
- Je li glavni prekidač (figo sklopka) u vašem domu isključena ,
- Je li termostat na položaju “•” ,
- Utičnica nema dovoljni napon. Kako biste ovo provjerili, uključite drugi uređaj za koji znate da radi kad je uključen u istu utičnicu.

Što kad uređaj slabo radi;

Provjerite;

- Jeste li preopteretili uređaj ,
- Termostat zamrzivača je podešen na položaj “1” (ako je podesite kolo termostata na odgovarajuću vrijednost)
- Jesu li vrata potpuno zatvorena ,
- Ima li prašine u kondenzatoru ,
- Ima dovoljno mjesta između stražnjeg i bočnih zidova.

Ako buči;

Plin koji se koristi za zamrzavanje cirkulira kroz sustav za zamrzavanje stvarajući zvuk (slično zvuku vrenja vode) čak i kad kompresor ne radi. Ne brinite se to je sasvim normalno. Ako su zvukovi drukčiji provjerite;

- Je li uređaj dobro niveliran
- Dodiruje li nešto stražnji dio uređaja.
- Predmeti koji se nalaze na uređaju vibriraju.

Ako vaš zamrzivač ne hladi dovoljno;

Vaš zamrzivač je napravljen tako da radi na sobnoj temperaturi u intervalima koji su navedeni u standardima, prema klimatskoj klasi navedenoj na informacijskoj naljepnici. Za učinkovito hlađenje ne preporučujemo rad zamrzivača izvan navedenih graničnih vrijednosti temperatura.

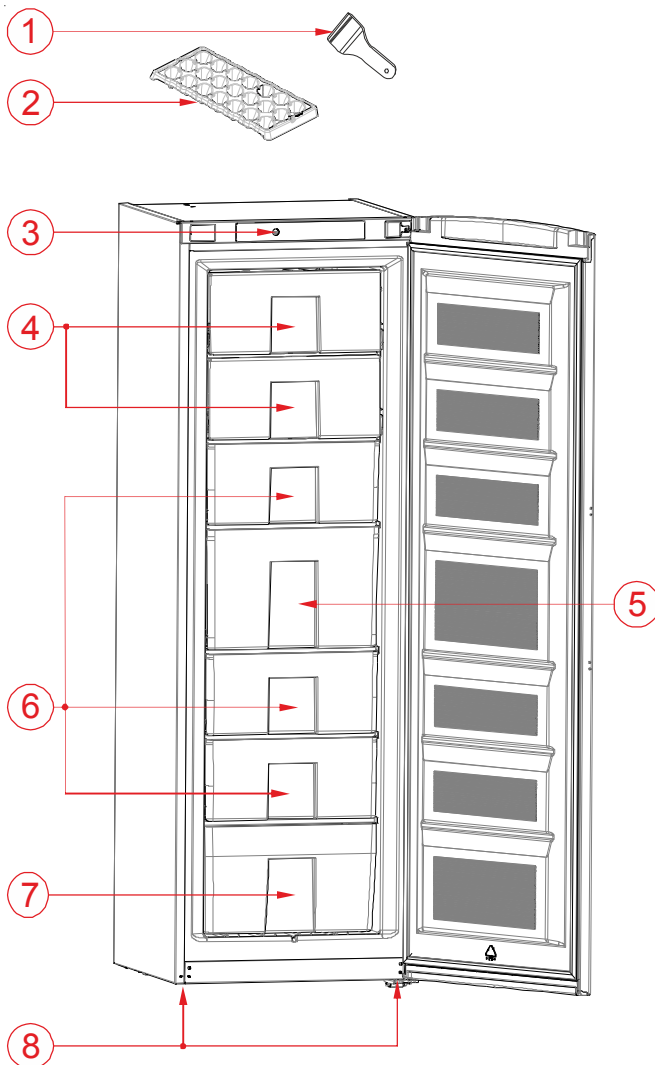
Klimatski razred	Temperatura okoline (°C)
T	Između 16 i 43 (°C)
ST	Između 16 i 38 (°C)
N	Između 16 i 32 (°C)
SN	Između 10 i 32 (°C)

Preporuke

- Ako se uređaj ne koristi duže vrijeme (na primjer tijekom ljetnih godišnjih odmora) isključite ga ili postavite kolo termostata na položaj “•” i očistite ga te ostavite otvorena vrata kako bi se spriječilo stvaranje plijesni i neugodnog mirisa.
- Za potpuni prestanak rada uređaja, isključite ga iz mrežne utičnice (ako ga želite očistiti i kad vrata ostavite otvorenima)

Informacije o usklađenosti

- Tropska klasa se definira za temperature okoline između 16°C i 43°C u skladu sa standardima TS EN ISO 15502.
- Uređaj je dizajniran u skladu sa standardima EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.






Ovaj prikaz je samo informacija o dijelovima uređaja.
Dijelovi mogu biti različiti, ovisno o modelu uređaja.

1. Plastična strugalica za led
2. Posuda za led
3. Kolo termostata zamrzivača
4. Poklopac malog zamrzivača

5. Velika ladica zamrzivača
6. Ladice zamrzivača
7. Donja ladica zamrzivača
8. Nivelirajuće nožice

UPOZORENJE! Pri postavljanju aparata, vodite računa o klimatskoj kategoriji dotičnog aparata. Klimatska kategorija je napisana na natpisnoj naljepnici. Aparat će ispravno raditi u okviru temperatura navedenih u tablici s podacima o klimatskoj kategoriji.

SN	min 10°C	max 32°C
N	min 16°C	max 32°C
ST	min 18°C	max 38°C
T	min 18°C	max 43°C

KONČAR		  	
MODEL :			
Klasa	Napon (V-AC) :		
Potrošnja energ. (kWh/24h) :	Frekvencija (Hz) :		
Ukupni volumen hladnjaka (l) :	Snaga (W) :		
Neto volumen hladnjaka (l) :	Struja (A) :		
Neto volumen ledenice (l) :	Rashl. sredstvo :		
Kapacitet zaleđivanja (kg/24h) :	Masa rashl. sred. (g) :		
	Snaga grijača (W) :		
	Datum proizvodnje :		
TIP :		Serijski broj : SI:	
Broj dijela :			

Index

BEFORE USING THE APPLIANCE	15
General warnings	15
Old and out-of-order fridges or freezers	17
Safety warnings	17
Installing and operating your freezer	18
Before using your freezer	19
THE VARIOUS FUNCTIONS AND POSSIBILITIES	19
Thermostat setting	19
ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE	20
CLEANING AND MAINTENANCE	21
Defrosting	22
TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION	23
Repositioning the door	23
BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE	23
THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS	25

PART 1. BEFORE USING THE APPLIANCE

General warnings

WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.

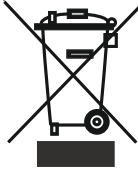
WARNING: To avoid a hazard due to the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

- If your appliance uses R600 as a refrigerant – you can learn this information from the label on the cooler- you should be careful during shipment and montage to prevent your appliance's cooler elements from being damaged. Although R600a is an environmental friendly and natural gas, as it is explosive, in case of a leakage to be occurred due to a damage in the cooler elements move your fridge from open flame or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.
- While carrying and positioning the fridge, do not give damage to the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have it installed by an authorized electrician.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazard involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance, shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similar qualified persons in order to avoid a hazard.

Old and out-of-order fridges or freezers

- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges or freezers.



Please ask your municipal authority about the disposal of the WEEE for the reuse, recycle and recovery purposes.

Notes:

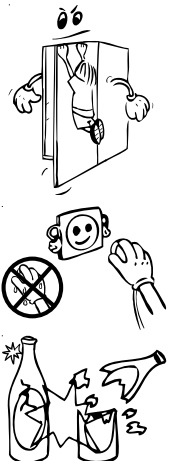
- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance.
We are not responsible of the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used at houses and it can only be used in house and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for the losses to be occurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for the losses to be occurred in the contrary case.

Safety warnings

- Do not use multiple receptacles or extension cord.
- Do not plug in damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.



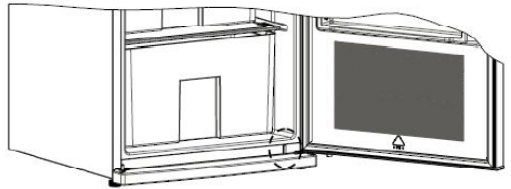
- This appliance is designed for use by adults, do not allow children to play with the appliance or let them to hang over the door.
- Do not plug-in or out the plug from the receptacle with wet hands to prevent electrocution!
- Do not place glass bottles or beverage cans in the freezer department. Bottles or cans may explode.
- Do not place explosive or flammable material in your freezer for your safety. Place drinks with higher alcohol amount vertically and by closing their necks tightly in the freezer.



- When taking ice made in the freezer department, do not touch it, ice may cause ice burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands! Do not eat ice-cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer department!
- Do not re-freeze the frozen goods after being melted. This may cause health issues like food poisoning.
- Do not cover the body or top of freezer with lace. This affects the performance of your freezer.
- Fix the accessories in the freezer during transportation to prevent damage to accessories.
- **When the door of the freezer is closed, vacuum will occur. Wait for about 1 minute to reopen it.**



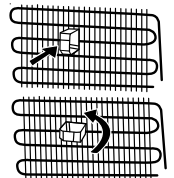
- This application is optional for easy opening door. With this application, a little condensation may occur around this area and you may take it out.



Installing and operating your freezer

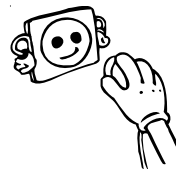
Before starting to use your freezer, you should pay attention to the following points:

- Operating voltage for your freezer is 220-240 V at 50Hz.
- We do not take the responsibility of the damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your freezer in a place that it would not be exposed to direct sunlight.
- Your appliance should be at least 50 cm away from stoves, Gas ovens and heater cores, and should be at least 5 cm away from electrical ovens.
- Your freezer should never be used outdoors or left under the rain.
- When your freezer is placed next to a deep freezer, there should be at least 2 cm between them to prevent humidity on the outer surface.
- Do not place anything on your freezer, and install your freezer in a suitable place so that at least 15 cm is available on the upper side.
- The adjustable front legs should be stabilized in an appropriate height to allow your freezer operate in a stable and proper way. You can adjust the legs by turning them clockwise (or in the opposite direction). This should be done before placing food in the freezer.
- Before using your freezer, wipe all parts with warm water added with a tea spoonful of sodium bicarbonate, and then rinse with clean water and dry. Place all parts after cleaning.
- Install the distance adjustment plastic (the part with black vanes at the rear) by turning it 90° as shown in the figure to prevent the condenser from touching the wall.



Before using your freezer

- When it is operated for the first time or after transportation, keep your freezer in the upright position for 3 hours and plug it on to allow efficient operation. Otherwise, you may damage the compressor.
- Your freezer may have a smell when it is operated for the first time; the smell will fade away when your freezer starts to cool.

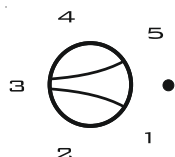


PART 2. THE VARIOUS FUNCTIONS AND POSSIBILITIES

Thermostat setting

FREEZER THERMOSTAT

Freezer control



Freezer thermostat automatically regulates the inside temperature of the compartments. By rotating the knob from position “1” to “5”, colder temperatures can be obtained.

Important note: *Do not try to rotate knob beyond 1 position it will stop your appliance.*

Freezer thermostat setting;

- : This position shows thermostat is closed and no cooling is available.
- 1 – 2 : For short-term storage of food in the freezer compartment, you can set the knob between minimum and medium position.
- 3 – 4 : For long-term storage of food in the freezer compartment, you can set knob medium position.
- 5 : For freezing the fresh food. The appliance will run for colder temperatures.

Note that; the ambient temperature, temperature of the freshly stored food and how often the door is opened, affects the temperature in the freezer compartment. If required, change the temperature setting.

Turning on the appliance

Note that; for best internal temperature the indicator in the freezer thermostat should be positioned between 2 and 4.

- When you first switch on the appliance, for starting a suitable cooling, the appliance should work 24 hours continuously until it cools down to sufficient temperature.
- In this time do not open the door so often and place a lot of food inside the appliance.
- If the unit is switched off or unplugged, you must allow at least 5 minutes before restarting or re-plugged the unit in order not to damage the compressor.

PART 3. ARRANGING FOOD IN THE APPLIANCE

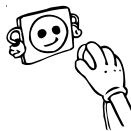
- The use of freezer is, storing of deep-frozen or frozen food for long periods of time and making ice cubes.
- Do not put fresh and warm food with frozen food side by side as it can thaw the frozen food.
- While freezing fresh food (i.e. meat, fish and mincemeat) divide them in parts in order to use in one time.
- Maximum load; if you want to load large quantities and use the maximum net capacity, you can remove the drawers (Except the bottom one). You can store bulky items directly on the shelves
- For storing the frozen food; the instructions shown on frozen food packages should always be followed carefully and if no information is provided, food should not be stored for more than 3 months from the purchased date.
- When buying frozen food ensure that these have been frozen at suitable temperatures and that the packing is intact.
- Frozen food should be transported in appropriate containers to maintain the quality of the food and should be returned to the freezing surfaces of the unit in the shortest possible time.
- If a package of frozen food shows the sign of humidity and abnormal swelling it is probable that it has been previously stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen food depends on the room temperature, thermostat setting, how often the door is opened, the type of food and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the package and never exceed the maximum storage life indicated.
- While freezing food ; Maximum amount of fresh food (in kg) that can be frozen in 24 hours is indicated on the appliance label. For optimum appliance performance to reach maximum freezing capacity, turn the thermostat knob to position “5” / 24 hours before placing fresh food in the freezer. 24 hours, position “5” would generally be sufficient after placing fresh food in the freezer. After 24 hours, reset the thermostat to the desired position.
- **Attention;** In order to save energy, when freezing small amounts of food, reset the thermostat to the desired position.

For 390 A+ models;

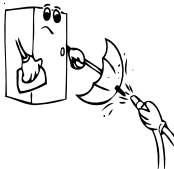
- If there is a power cut or malfunction, do not open the door. This will help maintain the temperature inside the freezer, ensuring that foods are conserved for about 16 hours at 25°C ambient temperature and about 14 hours at 32°C ambient temperature. Do not re-freeze food that is defrosting or that has already been defrosted. These foods must be cooked and eaten.

PART 4. CLEANING AND MAINTENANCE

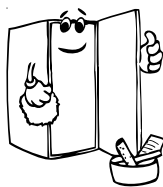
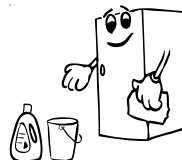
- Disconnect unit from the power supply before cleaning.



- Do not clean the appliance by pouring water.



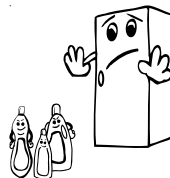
- The freezer compartment should be cleaned periodically using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water



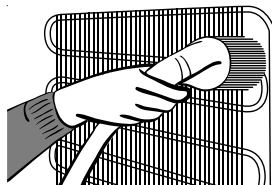
- Clean the accessories separately with soap and water. Do not clean them in the washing machine.



- Do not use abrasive products, detergents or soaps. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When the cleaning operations have been completed reconnect the plug of the unit with dry hands.



- You should clean the condenser (back of the appliance) with broom once a year in order to provide energy saving and increase the productivity.



THE POWER SUPPLY MUST BE DISCONNECTED.

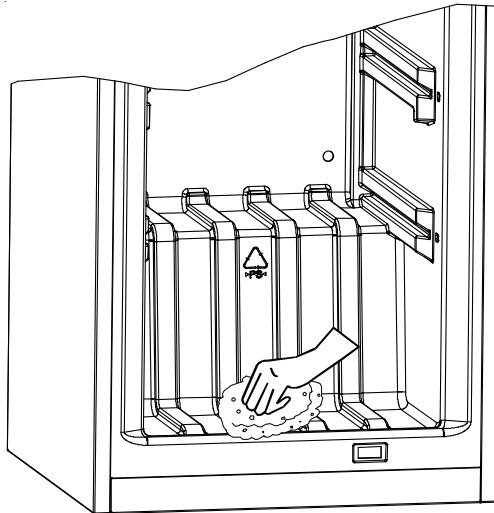
Defrosting

WARNING: Never use sharp metal tools, unless recommended by manufacturer, for this operation as they can damage the freezing circuit.

After a period of time, frost will build up in certain areas in the freezer compartment. The frost, accumulated in the freezer compartment, should be removed periodically (use the plastic scraper if available).

Complete defrosting will become necessary if the frost layer exceeds 3-5 mm to maintain the efficiency of the freezer.

- The day before you defrost, set the thermostat dial to position “SF” to freeze the foods completely. (Recommendation)
- During defrosting, frozen foods should be wrapped in several layers of paper and kept in a cool place. The inevitable rise in temperature will shorten their storage life. Remember to use these foods within a relatively short period of time.
- Set the thermostat knob to position “●” and switch off the appliance.
- Leave the door open to accelerate defrosting.



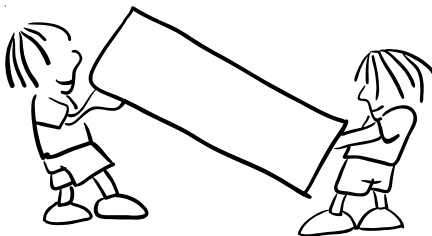
- Dry the inside of the compartment with a sponge or a clean cloth. **Never use abrasive products or aggressive cleaning agents.**
- Dry the inside of the unit, plug on the mains, and set the thermostat knob to position “5”. After 24 hours, reset the thermostat to the desired position.(Recommendation)

PART 5.

TRANSPORTATION AND CHANGING OF INSTALLATION POSITION

Transportation and Changing of Installation Position

- The original packages and foamed polystyrene (PS) can be concealed if required.
- In transportation the appliance should be tied with a wide stripe or a strong rope. The rules written on the corrugated box must be applied while transporting.
- Before transporting or changing old installation position, all the moving objects (ie,shelves,crisper...) should be taken out or fixed with bands in order to prevent the shake.



Repositioning the door

- It is not possible to change the opening direction of your freezer door, if the door handles on your freezer are installed from the front surface of the door.
- It is possible to change the opening direction of the door on models without any handles.
- If the door opening direction of your freezer may be changed, you should contact the nearest Authorised Service to have the opening direction changed.

PART 6.

BEFORE CALLING YOUR AFTER SALES SERVICE

If your freezer is not working properly, it may be a minor problem, therefore check the following, before calling an electrician to save time and money.

What to do if your appliance does not operate;

Check that;

- There is no power,
- The general switch in your home is disconnected ,
- The thermostat setting is on « ● » position ,
- The socket is not sufficient. To check this, plug in another appliance that you know which is working into the same socket.

What to do if your appliance performs poorly;

Check that;

- You have not overloaded the appliance,
- The freezer thermostat settings is "1" position (if so set the thermostat dial suitable value)
- The doors are closed perfectly,

- There is no dust on the condenser,
- There is enough place at the rear and side walls.

If there is noise;

The freezing gas which circulates in the freezer circuit may make a slight noise (bubbling sound) even when the compressor is not running. Do not worry this is quite normal. If these sounds are different check that;

- The appliance is well levelled
- Nothing is touching the rear.
- The stuffs on the appliance are vibrating.

If your fridge is not cooling enough;

Your fridge is designed to operate in the ambient temperature intervals stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. We do not recommend operating your fridge out of stated temperatures value limits in terms of cooling effectiveness.

Climate Class	Ambient Temperature (°C)
T	Between 16 and 43 (°C)
ST	Between 16 and 38 (°C)
N	Between 16 and 32 (°C)
SN	Between 10 and 32 (°C)

Recommendations

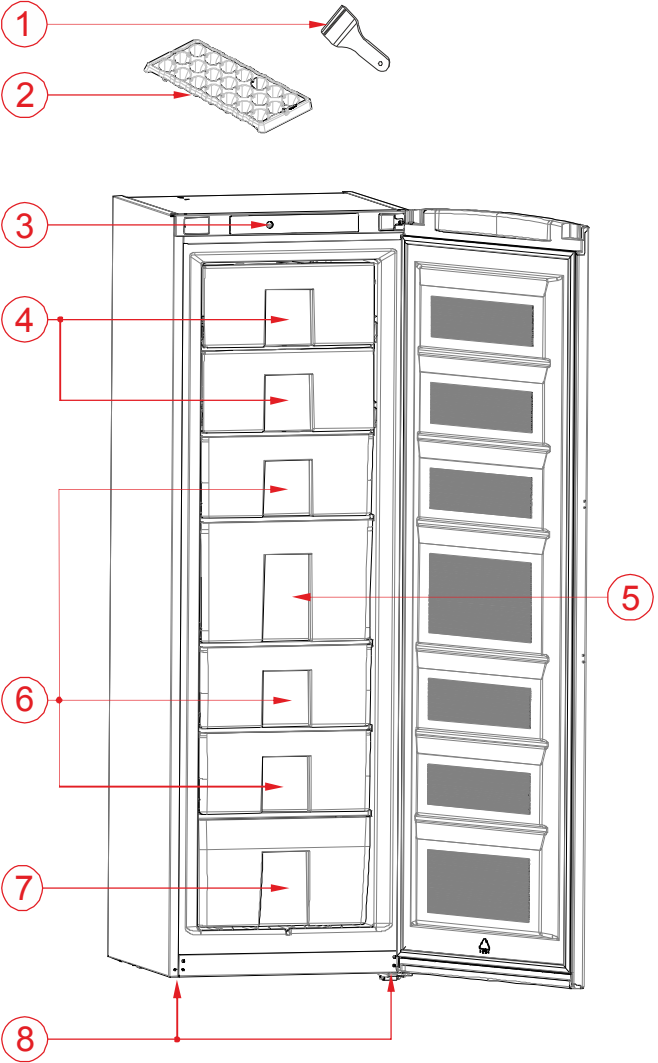
- If the appliance is not used for long time (for example during the summer holidays) unplug or set the thermostat dial to “●” position and clean the appliance and leave the door open to prevent the formation of mildew and smell.
- To stop the appliance completely, unplug from main socket (for cleaning and when the doors are left open)

Conformity Information

- Tropical Class is defined for the environment temperatures between 16°C and 43°C in accordance with the TS EN ISO 15502 Standards.
- The appliance is designed in compliance with the EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC standards.

PART 7.

THE PARTS OF THE APPLIANCE AND THE COMPARTMENTS



This presentation is only for information about the parts of the appliance.
Parts may vary according to the appliance model.

- 1. Plastic Ice Blade
- 2. Ice Tray
- 3. Freezer Thermostat Dial
- 4. Freezer Flaps
- 5. Freezer Big Drawer
- 6. Freezer Drawers
- 7. Freezer Bottom Drawer
- 8. Levelling Feet

Sadržaj

UPUTSTVO ZA PUŠTANJE APARATA U RAD	27
Uputstvo za sigurnu upotrebu	29
Preporuke	29
Instaliranje i puštanje uređaja u rad	30
Šta treba učiniti pre uključivanja	30
RAZNE FUNKCIJE I MOGUĆNOSTI	31
Postavka za termostat	31
REĐANJE HRANE U UREĐAJ	32
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	33
Odmrzavanje	34
PRENOŠENJE I MENJANJE POZICIJE ZA INSTALIRANJE	35
Menjanje strane na kojoj se otvaraju vrata	35
PRE NEGO ŠTO SE JAVITE SERVISU NADLEŽNOM POSLE PRODAJE	35
DELOVI UREĐAJA I PREGRADE	37

DEO 1. UPUTSTVO ZA PUŠTANJE APARATA U RAD

UPOZORENJE: Držite bez opstrukcija otvore ventilacije koje se nalaze u okruženju uređaja ili u ugrađenu strukturu.

UPOZORENJE: Ne koristiti mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje odleđivanja, osim preporučenih sa strane proizvođača.

UPOZORENJE: Ne koristiti električne uređaje unutar odeljaka ovog uređaja, osim ako nisu od tipa preporučenog sa strane proizvođača.

UPOZORENJE: Nemojte oštećivati rashladnog kola.

UPOZORENJE: Kako bi izbegli opasnost zbog nestabilnosti uređaja, on mora se fiksirati u skladu sa instrukcijama.

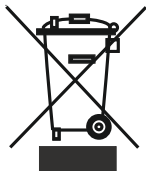
- Ako model sadrži R 600a (vidi pločicu na dnu frizidera) prirodni gas, koji nije stetan za okolinu ali treba obratiti pažnju na njegovu zapaljivost. Kada se uređaj transportuje mora se paziti da ne dode do ostecenja kondenzatora na poledini uređaja. Ukoliko dode do ostecenja, izbeci dodir otvorenog plamena i provetriti prostoriju nekoliko minuta.
- Ne čuvati eksplozivne stvari, kao limenke aerosola sa zapaljivim propelentom, u ovom uređaju.
- Uređaj je namenjen domaćoj upotrebi i sličnim aplikacijama kao što su:
 - Kuhinje u radnjama, kancelarijama i drugim radnim okolinama
 - Farme i sa strane klijenata u hotelima, motelima i druge rezidencijalne okoline.
 - Okoline tipa noćenje sa doručkom
 - Ugostiteljstvo i slične nemaloprodajne namene
- Ukoliko šteker ne odgovara na utikač frižidera, mora biti zamenjen sa strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.
- Ovaj uređaj nije namenjen upotrebi sa strane osoba (uključujući i deca) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili bez iskustva i znanja, osim ukoliko nisu pod nadzorom ili dobili su instrukcije oko upotrebe uređaja, date sa strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Deca moraju se nadzirati

kako se ne bi igrala uređajem.

- Specijalno uzemljeni utikač je povezan na kabel frižidera. Taj utikač mora se koristiti sa specijalno uzemljenim štekerom od 16 ampera. Ukoliko nemate takvog štekera kod kuće, nek vam autorizovani električar instalira jedan.
- Ovaj uređaj se može koristiti sa strane dece veća od 8 godina i sa strane osoba sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatka iskustva i znanja ukoliko te osobe su pod nadzorom ili su dobile instrukcije oko upotrebe uređaja na bezbedan način i razumeju povezane opasnosti. Deca se ne smeju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje se ne sme obavljati sa strane dece bez nadzora.
- Ukoliko je napojni kabl oštećen, mora biti zamenjen sa strane proizvođača, njegovog servisnog agenta ili slično kvalifikovane osobe kako bi se izbegla opasnost.

Uputstvo za sigurnu upotrebu

- Ne upotrebljavati mehanicke alate ili druga sredstva da bi ubrzali proces odledivanja.
- Ne upotrebljavati elektricne uredaje u prostoru za smestanje hrane.
- Stari zamrzivaci I frizideri sadrze izolacione gasove i sredstva za hladenje koji moraju biti propisno odloženi. Odlaganje ovih uredaja treba poveriti ustanovama koje su odgovorne i kompetentne za to. Ukoliko Vam nesto nije jasno pozovite najblizi servis.



Simbol na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označava, da se sa tim proizvodom ne sme postupati kao sa otpadom iz domaćinstva. Umesto toga, proizvod treba predati odgovarajućim sabirnim centrima za reciklažu elektronskih I električnih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda sprečićete potencijalne negativne posledice na životnu sredine I zdravlje ljudi, koji bi inače mogli biti ugroženi neodgovarajućim rukovanjem otpadom ovog proizvoda.

Za dobijanje detaljnih informacija o tretmanu, odbacivanju I ponovnom korišćenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Vazne napomene:

Molimo procitajte ovo uputstvo pre nego sto instalirate i ukljucite uredaj. Proizvodac ne snosi odgovornost ukoliko uredaj nije instaliran i upotrebljen kao sto je navedeno u ovom uputstvu.

Preporuke

- Ne upotrebljavati ispravljače koji mogu da izazovu pregrevanje i požar na uređaju.
 - Ne koristiti stare, deformisane elektricne kablove.
 - Ne savijajte i ne guzvajte kablove

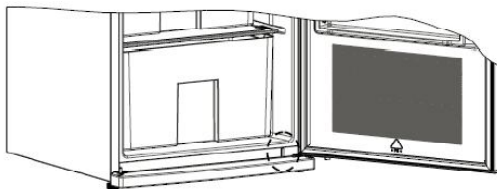


- Ne dozvoljavajte deci da igraju sa uređajem ili da sede na vratima uređaja.
- Ne upotrebljavati oštre predmete za skodanje leda sa zidova uređaja; oni mogu da ostete kondenzator i da naprave kvarove koje je nemoguće popraviti.
- Ne priključujte uređaj na mrežu mokrim rukama.
- Ne ostavljajte posude napunjene tečnostima, posebno gasovima u zamrzivacu jer bi mogle da popucaju.
- Flase koje sadrze tečnosti sa visokim sadržajem alkohola moraju biti dobro zatvorene i postavljene uspravno.
- Ne dodirujte hladne površine mokrim rukama jer može doći do povreda.
- Nemojte jesti led koji je izvađen iz zamrzivaca.



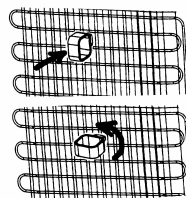
- Kada zatvorite vrata zamrzivača nastaje vakuum. Sačekajte jedan minut da bi ga ponovo otvorili.

- Ovu napravu možete koristiti za lakše otvaranje vrata. Sa ovom napravom može doći do kondenzacije oko tog mesta i možete je izvaditi.



Instaliranje I pustanje uredaja u rad

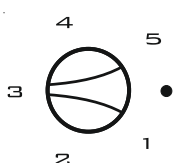
- Uredaj radi pri naponu od 220-240 V ili 200-230 V i 50 Hz.
- U slučaju da Vam treba pomoć pri instaliranju I uključivanju uredaja pozovite servis.
- Pre nego što priključite uredaj na mrežu podesite da napon na uredaju bude jednak naponu mreže.
- Za priključivanje uredaja na mrežu koristite uticnice sa uzemljenjem. Ako nemaju uzemljenje ili ne odgovaraju, savetujemo da pozovete servis.
- Uticnica bi trebalo da bude dostupna nakon pravilnog postavljanja uredaja.
- **Proizvodac nije odgovoran za oštećenja koja nastanu kao posledica nepravilnog uzemljenja.**
- Ne postavljati uredaj direktno na suncevu svetlost.
- Ne držati uredaj na otvorenom I ne izlagati ga uticaju vlage.
- Uredaj postaviti daleko od izvora toplote i u prostoriju koja se dobro provetrava. Uredaj treba da bude udaljen najmanje 50 cm od radijatora, peći na gas ili uglj i 5 cm od električnih peći.
- Ne postavljajte teske predmete na uredaj.
- Ako je uredaj postavljen pored drugog zamrzivača ili frizidera minimalno rastojanje između njih treba da bude 2 cm da nebi doslo do kondenzacije.
- Ne stavljajte vrele posude ili hranu na uredaj jer se može oštetiti gornja ploča.
- Postavite plastične stitnike na kondenzator uredaja da bi obezbedili bolji rad uredaja.
- Uredaj mora biti postavljen na ravnu podlogu. Upotrebite dve prednje nožice za podesavanje da nivelisete uredaj.
- Spoljšasnost uredaja I ladice trebalo bi čistiti rastvorom vode i tečnog sapuna; unutrašnjost uredaja sa sodom bikarbonom rastvorenom u mlakoj vodi.



Sta treba uciniti pre ukljucenja

- Sačekajte 3 sata posle priključenja na mrežu da se uverite u ispravnost uredaja.
- Prilikom prvog uključenja uredaja može se pojaviti neprijatan miris. Taj miris nestaje kada uredaj pocinje da hladi.



Postavka za termostat**TERMOSTAT ZAMRZIVAČA****Kontrolisanje zamrzivača**

Termostat zamrzivača automatski reguliše unutrašnju temperaturu odeljaka. Ako okrećete dugme od „1“ na „5“, možete postići niže temperature.

Važna napomena: Ne rotirati dugme manje od poziciju 1, jer to će ugasiti uređaj.

Postavljanje termostata zamrzivača;

- : Ova pozicija pokazuje da je termostat zatvoren i da nema hlađenja.
- 1 – 2** : Za kratkotrajno čuvanje hrane u odeljku zamrzivača, možete postaviti dugme između najniže i srednje pozicije.
- 3 – 4** : Za dugotrajno čuvanje hrane u odeljku zamrzivača, možete postaviti dugme na srednju poziciju.
- 5** : Za zamrzavanje sveže hrane. Aparat će raditi na hladnije temperature.

Pažnja: temperatura okoline, temperatura sveže uskladištene hrane i koliko se često otvaraju vrata, utiču na temperaturu u odeljku za zamrzavanje. Ako je potrebno, promenite postavku za temperaturu.

Uključivanje uređaja

pazite: za najbolju unutrašnju temperaturu indikator termostata treba da se namesti između 2 i 4.

- Kada prvi put uključite uređaj, da bi počeo da radi na odgovarajući način treba bez prestanka da radi 24 časa, dok se ne ohladi na odgovarajuću temperaturu.
- Za to vreme ne otvarajte vrata često i ne stavljajte mnogo hrane u uređaj.
- Ako je uređaj isključen ili kabl izvađen iz utičnice, neka prođe najmanje 5 minuta pre nego što ga restartujete ili ponovo uključite kabl, da ne bi uništili kompresor.

- Zamrzivač se koristi za čuvanje duboko zamrznute hrane ili zamrznute hrane duže vreme i za prevljenje kockica leda.
- Ne stavljajte svežu ili toplu hranu odmah do zamrznute jer može da odmrzne zamrznutu hranu.
- Kada zamrzavate svežu hranu (npr. meso, ribu ili mleveno meso) podelite je na delove koje možete odjednom iskoristiti.
- Maksimalno opterećenje; ako želite da stavite velike količine i da iskoristite maksimalni neto kapacitet, možete skinuti fioke (osim donje). Kabaste proizvode možete čuvati direktno na policama.
- Za čuvanje zamrznute hrane; uputstva prikazana na pakovanjima zamrznute hrane treba pažljivo pratiti, a ako nema informacija, hrana ne treba da se čuva duže od tri meseca od datuma kada je proizvod kupljen.
- Kada kupujete zamrznutu hranu, proverite da li je zamrznuta na odgovarajućoj temperaturi i da pakovanje nije oštećeno.
- Zamrznuta hrana treba da se prenosi u odgovarajućim kontejnerima da bi zadržala svoj kvalitet i da se vrati u uređaj za zamrzavanje u najkraćem vremenu.
- Ako se na paketu zamrznute hrane pojavi vlaga ili je neuobičajeno naduven, verovatno je prethodno bio čuvan na neodgovarajućoj temperaturi i sadržaj je pokvaren.
- Vreme čuvanja zamrznute hrane zavisi od okolne temperature, od postavke na termostatu, od toga koliko se često otvaraju vrata, od vrste hrane i od vremena koje je potrebno da se proizvod prenese od prodavnice do vaše kuće. Uvek pratite uputstva koja su odštampana na pakovanju i nikada ne čuvajte hranu posle navedenog datuma.
- Kod zamrzavanje hrane; Maksimalna količina sveže hrane (u kg) koje se može zamrznuti u 24 sati je navedena na nalepnici aparata. Za optimalnu funkciju aparata do maksimalnog kapaciteta zamrzavanja, okrenite dugme termostata u položaj "5" / 24 sata pre stavljanja sveže hrane u zamrzivaču. 24 sata, pozicija "5" generalno bi bila dovoljna nakon stavljanja sveže hrane u zamrzivač. Nakon 24 sata, resetirajte termostat na željenu poziciju.
- **PAŽNJA** Kako bi uštedili energiju, kada zamrzivate male količine hrane, resetirajte termostat na željenu poziciju.

Za modele 390 A+;

- Ako nestane struje ili ne radi pravilno, ne otvarajte vrata. To će pomoći da se održi temperatura u zamrzivaču, a hrana će više od 16 sati biti u sredini sa temperaturom od 25°C i oko 14 sati na temperaturi od 32°C. Nemojte ponovo zamrzavati hranu koja se odmrzava ili koja je već bila odmrznuta. Takvu hranu treba skuvati ili pojesti.

DEO 4. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite uređaj iz napajanja strujom pre nego što počnete da ga čistite.



- Ne čistite uređaj polivanjem vodom.



- Odeljak zamrzivača treba povremeno čistiti rastvorom sode bikarbone i mlake vode.



- Dopunske delove posebno čistite sapunom i vodom. Ne stavljajte ih u mašinu za pranje sudova.



- Ne koristite abrazivna sredstva, deterdžente ili sapune. Posle pranja, isperite ih mlakom vodom i pažljivo posušite. Kada završite sa čišćenjem, ponovo uključite kabl uređaja suvim rukama.

- Kondenzator (na zadnjem delu uređaja) treba jednom godišnje da očistite četkom kako bi štedeli struju i povećali produktivnost.



MORA SE ISKLJUČITI KABL ZA NAPAJANJE.

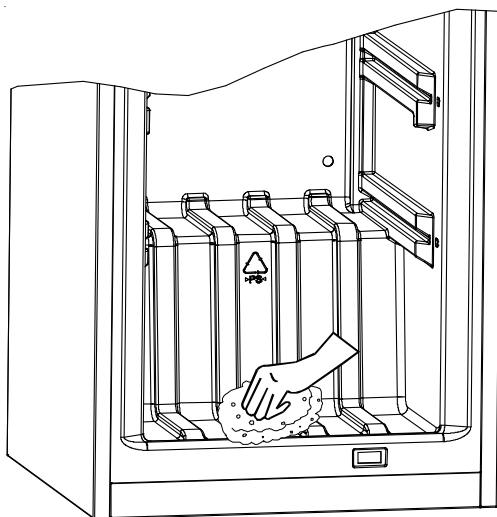
Odmrzavanje

UPOZORENJE: Nikada za ovo ne koristite oštre metalne predmete, osim ako ih ne preporučuje proizvođač, jer mogu oštetiti strujno kolo za zamrzavanje.

Posle izvesnog vremena, na određenim mestima odeljka za zamrzavanje stvoriće se led. Led koji se skupi u odeljku za zamrzavanje povremeno treba odstranjivati (koristite plastični strugač, ako je priložen).

Potpuno odmrzavanje treba uraditi ako se napravi sloj leda veći od 3-5 mm, kako bi održali efikasnost zamrzivača.

- Dan pre planiranog odmrzavanja postavite dugme termostata na poziciju „5“ da bi u potpunosti zamrznuli hranu.
- Dok traje odmrzavanje, zamrznuta hrana treba da bude umotana u nekoliko slojeva hartije i da se čuva na hladnom mestu. Neizbežno povećanje temperature skraćuje vreme njenog čuvanja. Iskoristite ovu hranu u relativno kratkom periodu.
- Postavite dugme na termostatu na poziciju „•“ i isključite uređaj.
- Ostavite vrata otvorena da bi ubrzali odmrzavanje.



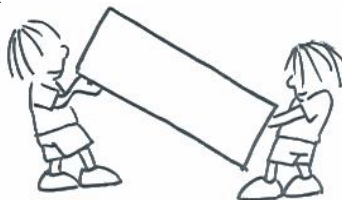
- Posušite unutrašnjost odeljka čistom krpom. **Nikada ne koristite abrazivne proizvode ili agresivna sredstva za čišćenje.**
- Posušite unutrašnjost uređaja, uključite glavni izvor struje i postavite dugme termostata na poziciju „5“. Posle 24 časa ponovo podesite termostat na željenu poziciju.

DEO 5.

PRENOŠENJE I MENJANJE POZICIJE ZA INSTALIRANJE

- Originalna pakovanja i pene mogu se čuvati za ponovni prenos (po želji).
- U slučaju ponovnog prenošenja, zamrzivač treba vezati slojevitim materijalom za pakovanje, lepljivim trakama ili čvrstim kanapima i, svakako, treba poštovati pravila za prenošenje koja su navedena na pakovanju.
- U toku premeštanja ili prenošenja, prvo izvadite pokretne delove iz vašeg zamrzivača (police, dodatne delove, kutije za održavanje svežine itd.) ili ih zalepite u unutrašnjosti zamrzivača da bi ih osigurali od potresanja.

Pazite, zamrzivač prenosite u vertikalnom položaju.



Menjanje strane na kojoj se otvaraju vrata (kod nekih modela)

Kod nekih modela može se promeniti strana na kojoj se otvaraju vrata zamrzivača. Za ovaj postupak, molimo vas kontaktirajte najbliži ovlašćeni servis.

DEO 6.

PRE NEGO ŠTO SE JAVITE SERVISU NADLEŽNOM POSLE PRODAJE

Ako vaš zamrzivač ne radi pravilno, to može biti manji problem, pa zato proverite sledeće stvari pre nego što pozovete električara kako bi uštedeli vreme i novac.

Šta da uradite ako vaš uređaj ne radi.

Proverite:

- da li je možda nestala struja ,
- glavni prekidač u vašoj kući je isključen,
- termostat je postavljen na poziciju „•“,
- utičnica nije ispravna. Da proverite navedeno, uključite drugi uređaj za koji sigurno znate da radi u istu utičnicu.

Šta uraditi ako uređaj ne radi kako treba;

Proverite:

- da niste preopteretili uređaj,
- termostat je postavljen na poziciju „1“ (ako je tako, dugme termostata postavite na odgovarajuću vrednost)
- vrata su savršeno zatvorena,
- nema prašine u kondenzatoru,
- ima dovoljno prostora na zadnjem delu i kod zidova stranica.

Ako ispušta zvuk:

Gas koji cirkuliše u strujnom kolu zamrzivača može praviti neke zvuke (kao da se stvaraju mehurići) čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, to je sasvim normalno. Ako su zvuci drugačiji, proverite:

- da li je uređaj dobro poravnat,
- zadnji deo ništa ne dodiruje.
- predmeti uređaja vibriraju.

Ako vaš zamrzivač ne hladi dovoljno:

Vaš zamrzivač je napravljen da radi u intervalima sobne temperature koja je navedena u standardima, prema klimatskoj zoni koja je navedena na nalepnici sa informacijama. Ne preporučujemo da vaš zamrzivač radi na temperaturama koje prelaze ove granice da bi mogao efikasno da hladi.

Klasa klime	Temperatura okoline (°C)
T	između 16 i 43 (°C)
ST	između 16 i 38 (°C)
N	između 16 i 32 (°C)
SN	između 10 i 32 (°C)

Preporuke

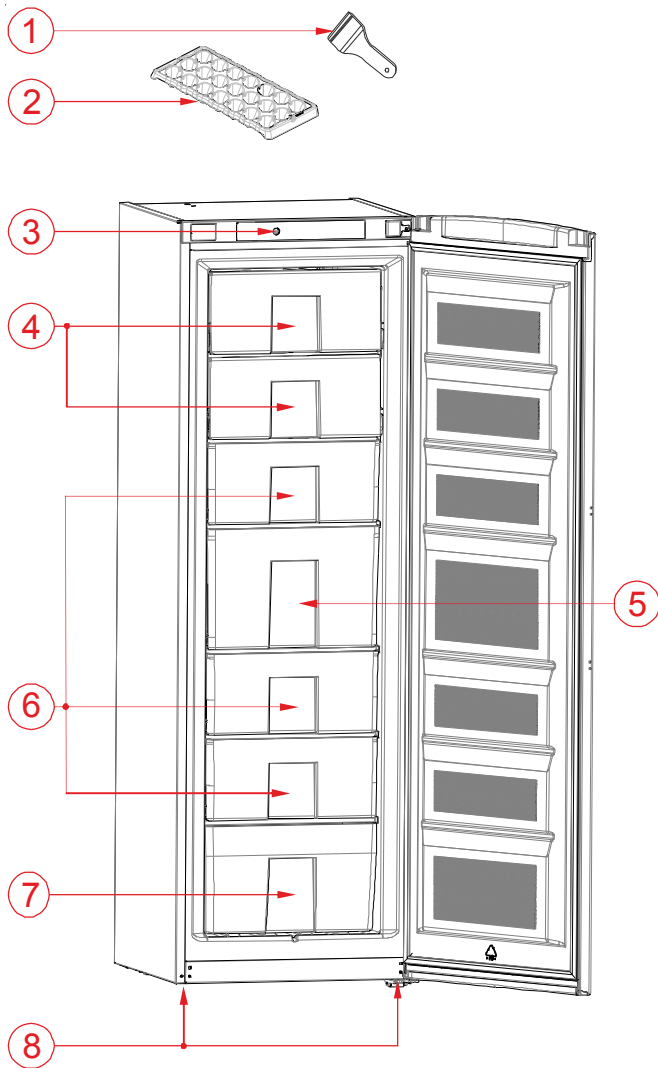
- Ako se uređaj ne koristi duže vreme (na primer, u vreme letnjih odmora), isključite kabl ili postavite termostat na poziciju „*“, očistite uređaj, a vrata ostavite otvorena da se ne stvara buđ i miris.
- Da u potpunosti prekinete rad uređaja, izvadite kabl iz glavnog napajanja (za čišćenje ili kada su vrata otvorena).

Informacije o usaglašenosti

- Tropska klasa je definisana za temperaturu okruženja između 16° i 43°C, u saglasnosti sa standardima TS EN ISO 15502.
- Uređaj je napravljen u saglasnosti sa standardima EN15502, IEC60335-1 / IEC60335-2-24, 2004/108/EC.

DEO 7.

DELOVI URĐAJA I PREGRADE



Ovde su predstavljene samo informacije o delovima uređaja.
Delovi se mogu razlikovati u zavisnosti od modela uređaja.

1. Plastično sečivo za led
2. Posuda za led
3. Termostat zamrzivača
4. Klape zamrzivača

5. Velika fioka zamrzivača
6. Fioke zamrzivača
7. Dolne fioke zamrzivača
8. Poravnivanje nogare



KONČAR-KUĆANSKI APARATI d.o.o
Slavonska avenija 16, 10001 Zagreb, Hrvatska
Tel.: 01/2484 555, Fax.: 01/2404 102
www.koncar-ka.hr

KONČAR